

---

# Formularz PEFS 2007

## Informacja dla beneficjentów, którzy podpisali umowy o dofinansowanie projektów w ramach POKL

Szanowni Państwo,

Informujemy, że podpisana została umowa z firmą Britenet Sp. z o.o. Polska na świadczenie usług wsparcia technicznego (Help Desk) dla użytkowników systemu PEFS 2007. Procedurę zgłaszania problemów oraz wzór karty zgłoszenia problemu technicznego zamieszczono poniżej. Jednocześnie prosimy o ścisłe przestrzeganie ww. procedury, w szczególności o przesyłanie bezpośrednio na adres e-mail Help Desk Formularzy PEFS 2007 lub zrzutów ekranu zawierających dane osobowe.

Informujemy, że obowiązująca aplikacja PEFS 2007 to wersja 3.0.

W Formularzu PEFS 2007 w wersji 3.0 wprowadzono zmiany dotyczące:

- słowników w zakresie dziedziłań i poddziałań, typów instytucji, rodzajów przyznanego wsparcia, co wynika z wprowadzenia do POKL zmian będących wynikiem przeglądu śródkresowego,
- słowników w zakresie powiatów i poziomu wykształcenia, co wynika z zidentyfikowania w dotychczasowych błędnych nazw,
- dodania nowych pól dotyczących informacji o pełnosprawności, przynależności do mniejszości narodowej lub etnicznej oraz byciu migrantem.

Zbieranie dodatkowych danych, które pojawiły się w wersji 3.0 Formularza PEFS 2007 jest wymagane wyłącznie w projektach skierowanych do danej grupy docelowej, np. w projektach skierowanych do osób niepełnosprawnych, do mniejszości narodowych lub do migrantów.

**Wzór nakładki wraz z zaktualizowaną instrukcją wypełniania Formularza PEFS 2007 zamieszczamy poniżej natomiast hasło zostanie przekazane do Państwa przez opiekunów projektów.**

**Formularz PEFS 2007 w wersji 3.0 powinien być stosowany przez Beneficjentów, którzy podpisali umowę o dofinansowanie projektu w roku 2012 i rozpoczęli realizację projektu podacie udostępnienia nowej wersji narzędzia. Beneficjenci, którzy rozpoczęli realizację projektów przed datą udostępnienia Formularza PEFS 2007 w wersji 3.0. mogą w dalszym ciągu korzystać z narzędzia w wersji 2.0.**

### Zasadnicze zmiany w porównaniu do wersji 1.0 Formularza PEFS 2007

W związku z wymogami dotyczącymi monitoringu i kontroli określonymi umową o dofinansowanie projektów przypominamy o konieczności przekazywania wraz z wnioskiem o płatność informacji o wszystkich uczestnikach Projektu, zgodnie z zakresem informacji określonym przez ministra właściwego ds. rozwoju regionalnego.

Ww. informacje należy przekazywać za pomocą formularza PEFS 2007 dla PO KL.

Formularz PEFS 2007 to plik w formacie MS Excel, ułatwiający prawidłowe wprowadzanie danych do uczestnikach projektów realizowanych w ramach POKL. Jego działanie opiera się na makrach, zatem ważne jest, by w ustawieniach MS Excel zaznaczyć opcję umożliwiającą uruchamianie makr.

**Projektodawca składa formularz PEFS 2007 (wyłącznie elektroniczną wersję) wraz z wnioskiem beneficjenta o płatność.**

---

## PEFS 2007 a ochrona danych osobowych

Ponieważ w systemie PEF 2007 zbierane są dane osobowe uczestników projektów objęte ochroną na podstawie Ustawy o ochronie danych osobowych (Ustawa z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.)), zatem warunkiem uczestnictwa danej osoby w projekcie jest wyrażenie przez nią zgody na przetwarzanie jej danych osobowych (Wzór oświadczenia o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych stanowi załącznik nr 6 do niniejszego dokumentu). Osoba ta powinna zostać poinformowana o możliwości swojego przyszłego udziału w badaniu ewaluacyjnym, którego celem jest udoskonalenie oferowanej dotychczas pomocy i lepsze dostosowanie jej do potrzeb przyszłych uczestników. Niemniej jednak w bazie są zbierane tzw. dane wrażliwe, tj. dotyczące np. stopnia niepełnosprawności, pochodzenia rasowego lub etnicznego, wyznania religijnego, stanu zdrowia, nałogów, etc (katalog danych wrażliwych został wskazany w Art. 27.1 Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.)).

Odrębny przypadek stanowi sytuacja, w której wsparcie realizowane jest na rzecz osób poniżej 18 roku życia. W systemie PEF 2007 są zbierane dane osobnie letnich, którzy rozpoczęli edukację przynajmniej na poziomie gimnazjalnym i/lub ukończyli 12 rok życia. W takim przypadku zgodna na przetwarzanie danych osobowych powinna zostać podpisana przez przedstawiciela ustawowego, czyli rodzica bądź opiekuna osoby bezpośrednio objętej wsparciem.

W ramach Formularza będą również zbierane dane liczbowe dotyczące liczby dzieci w wieku przedszkolnym (od 3 do 5 lat), które zostały objęte wsparciem w ramach POKL, w tym przypadku jednak nie będą zbierane dane osobowe.

Podobna sytuacja ma miejsce w przypadku osób niepełnosprawnych biorących udział w projektach realizowanych w ramach Programu. W Formularzu PEF 2007 znajduje się pole, w którym projektodawca będzie zobowiązany wskazać liczbę osób niepełnosprawnych biorących udział w projekcie, jednak bez konkretnego przyporządkowania tej zmiennej do poszczególnych osób otrzymujących wsparcie.

### Kto wypełnia Formularz PEF 2007?

Jednym z obowiązków projektodawców POKL jest wypełnianie i przesyłanie elektronicznego zestawienia danych uczestników projektu do instytucji, do której składany jest wniosek beneficjenta o płatność. Formularz PEF 2007 powinien zostać dostarczony na płycie CD lub innym nośniku danych elektromagnetycznych do właściwej instytucji **osobiście lub przesłany pocztą tradycyjną za potwierdzeniem odbioru.**

Przekazywane dane powinny zostać przednio skompresowane do jednego z formatów: ZIP, TAR, GZ lub RAR oraz zabezpieczone hasłem (np. wykorzystaniem programu WinRAR lub 7-Zip). Hasło, przy użyciu którego zostaną zabezpieczone dane, powinno zostać przekazane do instytucji, do której dane będą kierowane w odrębnej niż zabezpieczony Formularz przesyłce.

**Niedopuszczalne jest przesyłanie Formularza PEF 2007 z danymi pocztą elektroniczną.**

Procedura określająca sposób nadawania dostępu do Formularza PEF 2007 wyznaczony osobom ze strony Beneficjenta została określona w załączniku nr 4 do niniejszej instrukcji.

### Kiedy Formularz jest wypełniany?

Dane zbierane są w momencie rozpoczęcia udziału uczestnika w projekcie – **ich podanie jest dobrowolne, jednak stanowi warunek konieczny udziału danej osoby w wsparciu**. Jednocześnie na projektodawcę nałożony jest obowiązek aktualizacji danych osób bądź instytucji objętych wsparciem w ramach projektu w zakresie danych teleadresowych (przed zakończeniem

---

udziału danej osoby, czy też instytucji w projekcie).

**Dane, które podlegają aktualizacji obejmują następujące dane kontaktowe: ulica, nr domu, nr lokalu, miejscowość, kod pocztowy, województwo, powiat, telefon stacjonarny, telefon komórkowy oraz adres poczty elektronicznej.**

### **Kiedy Formularz PEFS 2007 jest przekazywany?**

Projektodawca składa Formularz PEFS 2007 (elektroniczną wersję), zawierający dane osób, bądź instytucji, które rozpoczęły, kontynuują, zakończyły, czy też przerwały udział w wsparciu **początku realizacji projektu.**

**od**

Niedopuszczalne jest przekazywanie danych dot. uczestników wsparcia w innej formie niż Formularz PEFS 2007. Jeżeli projektodawca bierze udział dot. uczestników wsparcia przy pomocy innych narzędzi, ankiet, formularzy powinien archiwizować je na zasadach określonych w Ustawie o ochronie danych osobowych i przechowywać przez okres określony w art. 90 Rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającego przepisy ogólne EFRR, EFS oraz Funduszu Spójności i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1260/1999.

Formularz, który składany jest przez projektodawcę powinien zawierać dane wszystkich osób, które rozpoczęły, kontynuują, zakończyły, czy też przerwały udział w wsparciu od początku realizacji projektu. Weryfikacja statusu poszczególnych osób biorących udział w projekcie będzie możliwa poprzez analizę pól określających datę rozpoczęcia oraz zakończenia udziału w projekcie.

W przypadku, jeśli w danym okresie rozliczeniowym objętym wnioskiem beneficjenta o płatność, nie będzie istniała żadna osoba, ani instytucja, która rozpoczęła, zakończyła, kontynuuje, czy też przerwała udział w projekcie, beneficjent nie ma obowiązku przesyłania do odpowiedniej instytucji (IP, IP2 lub IZ) pustego Formularza PEFS 2007. Sytuacja taka musi zostać jednak zaznaczona w piśmie przewodnim przekazującym wniosek o płatność wraz z szczegółowym wyjaśnieniem zaistniałej sytuacji oraz musi znaleźć odzwierciedlenie w danych zawartych w załączniku nr 2 do wniosku o płatność.

Beneficjent są zobowiązany do użytkowania Formularza PEFS 2007 zgodnie z Instrukcją wypełniania Formularza PEFS 2007 dla POKL. Z uwzględnieniem konieczności ochrony danych osobowych Beneficjent są zobowiązany do dostosowania Karty uprawnień dostępu użytkowników do Formularza PEFS 2007 w zakresie Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki (Załącznik nr 5 Instrukcji) zgodnie z procedurą nadawania uprawnień do Formularza PEFS 2007 (Załącznik nr 4 Instrukcji).

W sprawach PEFS należy kontaktować się z Opiekunem Projektu.

[Zakres zbierania danych do PEFS-zmiany.pdf](#)

### **Wzór nakładki zamieszczamy na stronie natomiast hasło zostanie przekazane do Państwa przez opiekunów projektów.**

- [Wytyczne i komunikaty wg stanu na 10.11.2010 r.](#)
- [Wzory plików tekstowych](#) (0.97 KB) (2009-10-26)
- [Formularz PEFS wersja 2.0](#) (311.41 KB) (2009-10-12)
- [Formularz PEFS wersja 3.0](#) (2012-09-21)
- [Wzór Polityki bezpieczeństwa dla systemu monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego 2007 u beneficjenta PO KL](#) (452 KB) (2010-12-02)
- [Załącznik nr 6 do Polityki Bezpieczeństwa dla systemu Podsystem Monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego 2007 u Beneficjenta PO KL](#) (265 KB) (2010-12-02)
- [Wzór Instrukcji zarządzania systemem informatycznym dla systemu podsystem monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego 2007 u beneficjenta POKL](#) (144.5 KB)

---

(2010-12-02)

- [Instrukcja wypełniania Formularza PEFS 2007 dla PO KL](#) (wersja z lipca 2012r.)
- [PEFS 2007 - walidator](#) (wersja 3.0.)
- [FAQ w systemie PEFS 2007 dla PO KL \(wersja 3.0\)](#)
- [Zakres zbierania danych do PEFS - zmiany](#)
- [Zmiany do Zasad zamykania POKL-przetwarzanie danych osobowych](#) (247 KB) (2013-12-20)

#### **MATERIAŁY ARCHIWALNE**

- [Formularz PEFS 2007 wersja 1.0](#)
- [Podsystem Monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego 2007 dla POKL](#) (924.97 KB) (2009-10-06)
- [FAQ w systemie PEFS 2007 dla PO KL](#) (218.32 KB) (2011-12-29)
- [Instrukcja wypełniania Formularza PEFS 2007 dla POKL \(wersja sierpnia 2011r.\)](#) (905,00KB) (2010-12-29)